十六天惡戰懲罰越南反骨仔

——中越邊區所見所聞

越南人在中越邊境埋下了大量地雷。這些地雷都是用塑料做的，而不像一般地雷是鐵製的。塑料地雷原來是中國造出來的，援越抗美戰爭時，送給了越南。現在，越南又用它來打中國人。這種地雷的殺傷力不如鐵製地雷，踩爆地雷的人多數是斷腿，少數是喪生。雖然殺傷力小，塑料地雷却有一大優點——測雷器無法測到它。因此，在戰爭初期，越南的地雷曾給中國的軍隊以殺傷。後來，中國人想出了辦法，把牛趕過佈雷區引爆地雷，然後軍隊再前進。於是，這些耕牛爲了保護主人，就成了「光榮的犧牲」。牛雖死了，牛皮牛肉却還有用，老百姓把死牛從戰場上拖回來，剝皮吃肉。一張張剝製的牛皮就在邊塞村落的家家戶戶門口懸掛起來了。

「飛虎團」怎樣被殲滅

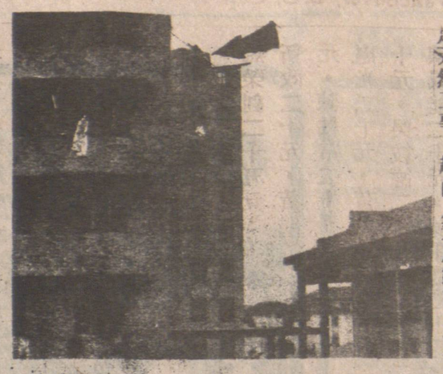
當進軍高平的中國軍隊在「石拉子」山嶺中與越軍作「持久戰」的時候，攻打同登的部隊則是速戰速決，很快就拿下了同登。

同登一帶距中國邊境很近，也屬「喀斯特」地貌，其間大小溶洞星羅棋佈。這些溶洞本來就是天然工事，越南人又用鋼筋水泥加固整修，把好些溶洞修成「永備」工事。很多溶洞之間還挖了坑道，彼此溝通。

同登距諒山十四公里，是攻打諒山的必經之路。越南派他的精銳部隊——「飛虎團」防守同登的正面。

中國軍隊二月十七日開始攻打同登。掃清城鎮外圍的越軍之後，就向正面的「飛虎團」發起攻擊。

（未完）



南寧邕江飯店屋頂上的高射機關地（前頭所着），爲防越空襲所設，但在這次戰爭中並未發一彈。

橫濱充滿異國情調

塔腳下面，沿着岸邊是長條形的「山下公園(Yamashita Park)」，位於海邊，環境甚佳。公園裏，除了一般的草坪及樹叢，只有一座大噴水池，水池中央是一座十多尺高的石像，是用肩挑負着一個水瓶的婦人。

海洋塔的底部是一間四層高的建築物，在四樓是「海洋博物館(Marine Museum)」，裏面有許多關於海洋知識的展覽品，例如海洋動植物的標本及圖片，有關海底石油開發的資料及模型，橫濱港的立體模型地圖，日本建造的大郵船的模型，以及捕鯨船與郵船舵房的眞實佈景等，值得入去參觀。

山下公園正對着的海邊，有一個碼頭，長期的停泊着一艘退役大郵船，名叫「冰川丸(Hikawa Maru)」。這是一艘十多年前行走橫濱與西雅圖的大郵船，退役後停泊在碼頭旁，改裝成一個遊樂場，但保留船上的若干設備。登船遊玩要購票四百日元，差不多等於港幣十元。在船上有許多機動遊戲攤子，小食攤子、餐室及商店等，還可以走到舵房等地方拍照留念，也算物有所值。停泊冰川丸的碼頭，同時停泊着載客環遊海港一週的遊艇。

剛才提及的長碼頭，在山下公園北面盡頭處的海邊。從長碼頭背着海向市區走，走兩個街口，便到達著名的絲中心大厦(Silk Centre)。

大厦的五樓是橫濱生絲交易所(Yokohama Raw Silk Exchange)，在每日上下午的營業時間，遊客可進入參觀室隔着玻璃觀看生絲交易的情形。三、四樓是絲博物館(Silk Museum)，展覽品有富的飼養及絲的生產過程，及比較專門的例如生絲纖維的分子構造模型。

在四樓的一角有眞人大小的人體模型，身穿日本歷代各種型式的和服，最早的遠溯至公元六世紀。

海洋塔在山下公園的另一邊，即南邊。從海洋塔走向市區，大約兩個街口，便到達中華街，是日本最大的唐人街。

華僑在日本的數目不多，聚居在一起的更祇有這一條中華街。這是一條橫街，不算寬，有幾段更顯得狹窄，但很長，給幾條大馬路切割爲若干段。在東面及西面的街口各有一座紅色的牌樓。中華街的房屋通常僅得兩三層，全條街有三分之一的商店是飲食店。川菜有重慶飯店，京菜有北京飯店，都很有名氣。廣東菜的店子最多，有華勝樓、華正樓及萬珍樓等，還有廣東式飲茶的鳳城酒家，及專門供應粥品的謝甜記。光顧的，除了日本人，還包括外國的遊客。味道方面，也比不上香港的菜館。

從中華街再向南走兩個街口，就是剛才說過的元町，是南區的商業中心。元町的商店有些兼做附近半山區的外僑生意，所以外形及內部佈置有點西化。

元町在山脚，循着一條斜坡路向上走，便到了半山區的山手町，是外僑居住的地區。在這裏可以看到許多在一百年前建築的西式樓房，型式是數百年前的西式別墅，一部份還是用木建築。

橫濱每年春季舉行「港口節」，來慶祝它和世界各地的貿易關係。在節日那天，僑居橫濱的數千名外僑，與當地居民聯合舉行「國際化裝遊行」，吸引了許多遊客到來趁熱鬧。

記得你閒舖頭重未賣廣告嗎請電六八五-八九四一

納偉旅行社
無遠弗屆●無微不至
Love & White Travel
大華 加拿大 溫哥華
3746 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA. (604)873-4801
185 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C. (604)689-0501 亞洲團線上
特價機票前往香港台灣及東南亞各地
東南亞豪華旅遊團
每月均有團體出發，暢遊：
日本，韓國，台灣，菲律賓，香港，泰國，馬來亞星加坡及印尼等地。
（華人領隊，包早晚餐，一流酒店，回程時可停香港及夏威夷多天，並可參加中國旅遊團）
歐洲旅遊團
每月均有團體出發，暢遊歐洲各國。
（華人領隊，包早午晚餐，一流酒店，私人浴室，可提早往倫敦或於倫敦延遲回程日期）
美國西岸巴士旅遊團
每月均有團體出發，暢遊：
林崙，三藩市，李糯，太浩湖，羅省，迪士尼樂園拉斯維加斯，聖地牙哥，黃石公園，鹽湖，大峽谷墨西哥邊城等地。
（華人領隊・豪華專車・一流酒店・節目豐富）
溫哥華個別或團體旅遊
接送或暢遊溫哥華及域多利之各大名勝地區
（專人機場接送，安排酒店及提供旅遊節目）
歡迎各大旅行社來函或電話查詢

佳棧燒臘肉食公司
264, E. Hastings St.
Vancouver, B.C. V6A 1P1
689-3238　689-5311

亞省唐西餐館急讓
餐館連實業，在市中心，工具齊獨市生意，兼位正3號公路，近BC省，交通方便，生好意，樓上有6房作住家，取價五萬餘。電話：(403)564-4801妙治

新鮮肉食
各式燒烤
新張酬賓
大減價
定一九七九年四月二日
星期一啓市
菓欄第二門市部左側

蔣佐治
專賣名廠及上門修理顏色及黑白電視機工作保證滿意快捷妥當。
地址：二壹一六號喜士定東街
電話：二五三-九四三四
營業時間：十時至六時
晚間後電話四三八-五八七五

雅慈建築裝修公司
建築設計裝修，內外油漆
十街東七七四溫哥華老字號
電話：二五五-四五二〇

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。
電話：日間八七二-一〇三九
夜間二六六-二九〇五
3742 Main St., Vancouver, B.C.

Fairway Refrigeration Co.
商用冷藏氣
按裝修理保養工程
忠誠服務　快捷可靠
僑胞惠顧　無任歡迎
持中央及省政府牌照請
電周惠欣
廿四小時服務
電話：八七九-六四二二
住宅：八七二-七九四八

順發冷氣工程
雪凍暖冷電
櫃房氣氣爐
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃等。
日夜服務電話　英語251-2555
免費估價　華語 254-9250 張太
253-5685 宋先生

快捷冷暖氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。電爐電火政府牌照。
馬君實 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三二七-三二壹壹(英語)
三二一-一七二〇(華語)

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301　政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

僑胞光顧
時代冷氣雪櫃
工程有限公司
價錢相宜
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務　住宅：876-6361
雪櫃冷氣　電器按裝　修理零售
專科大小商業冷房
設計按裝

嘉華冷暖氣工程
煤凍房暖冷氣氣
Tel. 251-1616
專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐
▲政府牌照
▲收費從廉
▲快捷妥當
▲日夜服務
請電黃耀堂

昌記裝修油漆公司
承接坭水木工傢私等各大小工程
忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四-七五〇三
六八七-四〇九四

Pender Roofing
4772緬街
電話：872-7059
承接修理
天面專家
栢油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

加拿大永康人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十多年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。
華人代理
Quon Eng 伍偉權
The Citadel Life
511-1755 W. Broadway
Van. B.C. V5J 4R5
TEL. 324-2039
736-6637

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
總代理
飛枝特產
頂靚海參片
又有運到

註冊
明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童所址 530 Heatley Ave. Van. 715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五-四二五一

頃士威漢打汽車行
KINGSWAY HONDA
讓我們華人與華人大家交易爲最好，本行是雲埠最公平的車行，担保滿意，請你們和蔡福財先生接洽爲荷。
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947
445 Kingsway Vancouver, B.C.

實用鐵器工程公司
PRACTICAL IRONWORKS LTD.
1680 East Kent Ave Vancouver, B.C.
(公司) 324-1135 (住家) 438 5029
及設計　免費估價　取價相宜　鐵器工程　各種大小　圖案等　鐵梯裝飾　扶手窗花　鐵閘樓梯　接承欄河

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377
代理
汽車保險・房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

Bing Plumbing
安裝水喉潔具
接駁政府大渠
831 Commercial Dr
電話：二五五零六一八
254-4935
炳記
電動通渠　修理漏水

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話二九八-五八七八余鴻智洽

職怡裝修
電話：二五四-八九六七
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街
371號
歡迎僑胞惠顧
榮僑花舖

周愛權
周慶偉
視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

文華花店
Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4. B. C.
Tel: 687-9650
本店常備　四季鮮花　盆栽樹木　新型設計　結婚花球　花籃衿花　花圈花牌　僑胞光顧　無任歡迎

唐筐美術廣告公司
大字招牌，舖面廣告。塑膠燈箱，招牌翻新。車身告白，地面廣告。雙喜壽字，室內燈箱。菜牌、餐紙印刷設計。餐室、酒樓壁畫設計。
電話：253-2519
1750 Venables St. Van. B.C.

保廉汽車服務公司
Paullim's Auto Service Ltd.
3712 Grandview Highway,
Burnaby, B.C.
路上緊急修理
多部汽車定期保養合同
到府作季節性調整保養修理
領有政府牌照技師服務
中英語電話：437-9111

專科修理電視
216 N. Gilmore Ave. Bby.,
大公司執照技術員，專門上門修理，各種牌子，黑白彩色電視，收音，錄音，擴音機零件全，取價相宜，免費到府檢驗，工作妥當快捷，24小時服務，請電話：
299-1536 雷達行

Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St.,
Vancouver., B.C.
V6B 3P3
Tel:682-1804
斯毛修理汽車
凡有撞汽車意外發生，緊記奪下對方姓名汽車牌號數，發生地點，本廠願爲閣下辦理各種修車手續，爲着便利僑胞起見，延長時間由七時半至六時半爲衆服務。
經理人：林蔭棠，馮紹炘啓

黃堃俠公證人旅行社
Quon H. Wong Agencies
130 Penden St. East Van. B. C.
Phone 684-0938 或 684-2839
香港各埠特價機票
即定即發
包保滿意
卅年經驗
世界航空
協會省府
市府註册

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.　電話：687-4204
春季大減價十天　美國上等靚絲苗特平 $9.50
百分百純正粟米油 $4.99　金牌即食麵卅包庄 $3.99

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O. D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六
上午九時至下午五時半

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華跑路街三四八號
電話：六八一・二七一二
日昌豆腐
所用等正石黃豆
上純機製造
營養衞生
質佳滑味美
香滑可口
歡迎惠顧

賣平琴風
PIANO & ORGAN SALE
購以下風琴八折計算
Heintzman * Shinghai
Mason * Risch
Eminent * Solina
Hammond * Wurlitzer
JOHANNES PIANO & ORGAN
6340 No. 3 Rd., Richmond · 278-3788
3190 Cambie at 16th, Van.- 873-1808

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四-三〇六二